

## Rolf Benz 383

### Konstruktiver Aufbau und Materialien

- Stahlwellen-Unterfederung
- Korpus mit Metall-Innengestell in Form geschäumt
- Bezug mit Polyester-Vlies unterstepppt
- Gestell:
  - Lackiert RAL 9017 Verkehrsschwarz
  - Lackiert RAL 7022 Umbragrau
  - Glanzchrom



### Bezugsmaterial und Textilkennzeichnung

- siehe Anhang am Originalmuster
- Pflege- und Reinigungsanleitung liegt bei

## Reinigung und Pflege von Metall-Oberflächen

Staub regelmäßig mit weichem trockenem Tuch entfernen.

Anhaftende Verschmutzungen mit feuchtem Tuch oder Schwamm mit milder Spülmittel- oder Haushaltsreinigerlösung abwischen (Reinigungslösung gegebenenfalls einige Zeit einwirken lassen), mit sauberem feuchtem Tuch gründlich nachwischen und abschließend trockenreiben, um Wasserflecken zu vermeiden.

**Bitte keine hoch alkalischen Reinigungsmittel verwenden, sie können Flecken auf der Metalloberfläche hervorrufen.**

Bitte verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche angreifen können!

Metallreinigungsmittel können an Bezugsmaterialien bleibende Flecken auslösen. Deshalb bitte den Kontakt vermeiden.

## Design structure and materials

- Nosag spring support
- Body with foam-moulded metal inner frame
- Cover quilted underneath with non-woven polyester
- Frame:
  - painted RAL 9017 Traffic black
  - painted RAL 7022 Umbra grey
  - high-gloss chrome



## Cover material and textile identification

- See attachment to the original sample
- Care and cleaning instructions enclosed

**ROLF  
BENZ**

## Cleaning and care of metal surfaces

Dust regularly using a soft dry cloth.

Wipe away any stubborn dirt using a damp cloth or sponge dipped in a mild washing up liquid or household detergent solution (if necessary leave the cleaning solution for some time to soften any remaining dirt). Wipe thoroughly using a clean damp cloth and then rub dry in order to prevent water stains from forming.

**Please do not use highly alkaline detergents otherwise this may cause spots on the surface of the metal.**

Please never use any caustic or abrasive cleaning agents, as these can attack the surface!

Metal cleaners can leave permanent marks on coverings. So please avoid contact.

## Structure et Matériaux

- Suspension à ressorts ondulés de type Nosag
- Bâti avec structure intérieure en métal noyée dans de la mousse préformée
- Revêtement doublé de non-tissé polyester
- Structure :
  - Laquée RAL 9017 Noir trafic
  - Laquée RAL 7022 Gris terre d'ombre
  - Chrome brillant



## Matériaux de recouvrement et identification des textiles

- Cf. annexe sur l'échantillon original
- Notice d'entretien et de nettoyage jointe

**ROLF  
BENZ**

## Nettoyage et entretien des surfaces en métal

Dépoussiérer régulièrement avec un chiffon souple et sec.

Pour enlever les salissures incrustées, utilisez un chiffon ou une éponge humide imbibé de liquide vaisselle doux ou de nettoyant ménager usuel (après application du produit, laissez agir éventuellement quelques minutes avant d'essuyer). Frotter ensuite soigneusement avec un chiffon propre humide et sécher pour éviter toute trace d'eau.

**Ne pas utiliser de nettoyants fortement alcalins : ceux-ci risquent de provoquer l'apparition de taches à la surface du métal.**

Pour nettoyer le métal, ne jamais utiliser de produits décapants ou abrasifs, ceux-ci risquant d'en attaquer la surface !

Les nettoyants pour métaux peuvent laisser des taches indélébiles sur les matières de recouvrement. Lors du nettoyage, éviter par conséquent tout contact du produit utilisé avec le revêtement de votre siège.

Nederlands

## Constructie en materialen

- Nosag veren
- Romp met metalen binnenframe in vorm geschuimd
- Bekleding onderzijde, met polyestervlies
- Onderstel:
  - gelakt in RAL 9017 Verkeerszwart
  - gelakt in RAL 7022 Umbragrijs
  - glanzend verchroomd



## Bekledingsmateriaal en textielkenmerken

- zie aanhangsel aan originele monster
- Verzorgings- en reinigingsinstructies bijgevoegd

**ROLF  
BENZ**

## Reiniging en onderhoud van metalen oppervlakken

Stof regelmatig met een zachte droge doek verwijderen.

Hardnekkig vuil met een vochtige doek of spons met een zacht afwasmiddel afvegen of met een oplossing van een huishoudelijk reinigingsmiddel (reinigingsoplossing zo nodig enige tijd laten inwerken), met een schone vochtige doek grondig afvegen en vervolgens droogwrijven om watervlekken te vermijden.

**Gebruik geen sterk alkalische reinigingsmiddelen, die kunnen vlekken veroorzaken op de metalen oppervlakken.**

Gebruik geen etsende of schurende schoonmaakmiddelen, aangezien die het oppervlak kunnen aantasten!

Metaalreinigingsproducten kunnen op bekledingsmaterialen permanente vlekken veroorzaken. Daarom contact vermijden.